

ירושלים ישראל

Ron Tichon – [Chorégraphie](#)

Text: Noam Abiton, Emmanuel Zaoui,
Yaakov Benguigui

ירושלים עיר הבירה של האנושות
הפאר שלך היא סמל האחדות

את מלחמתנו, כן תראי
רק ביחד, כן ננצח
היכן שלא תהיה, בוא לרקוד אתי
זאת המלחמה של אהבה

רק בלם יחד, כן ננצח
צריך אחדות, בוא לרקוד יחד
בלם עם אחד
אחדות, אחדות

מביאה שלום לעולם
בלם עם אחד
אחדות, אחדות
מביאה שלום לעולם

בלם עם אחד
אם ספרדי או אשכנזי
דתי חלוני
עשיר או עני

זה לא משנה
שלום, פיס, סלאם
ירושלים עיר
אוהב אותך ירושלים

את מלחמתנו, כן תראי
רק ביחד, כן ננצח
היכן שלא תהיה
זאת המלחמה של אהבה

בלם ביחד
שלום, סלאם

כי צריך אחדות
בלם ביחד
אחדות, אחדות
מביאה שלום לעולם

JERUSHALAYIM ISRAEL

Jerušalajim 'ír habirá šel haenošút
hapeér šelách hí sémel haachdút

Et milchamtenú, kén tir-í
rák bejáchad nenacéach
hejchán šelo tihje, bó lirkód itti
zót hamilchamá šél ahavá

Rák kulám jáchad, kén nenacéach
carích achdút, bó lirkód jáchad
kulám 'ám echád
achdút, achdút

mevi-á šalóm la'olám
kulám 'ám echád
achdút, achdút
mevi-á šalóm la'olám

kulám 'ám echád
im sfaradí o aškenázi
datí chiloní
'ašír o 'aní

Ze ló mešané
šalóm, pís, salám
Jerušalajim 'ír hakódeš
Ohév otách Jerušalajim

Et milchamtenú, kén tir-í
rák bejáchad nenacéach
hejchán šeló tihjé
zót hamilchamá šel ahava

Kulám bejáchad
šalóm, salám

ki carích achdút
kulám bejáchad
achdút, achdút
mevi-á šalóm la'olám

JERUZALEM IZRAEL

(překlad Avi Weiss)

Jeruzalém - hlavní město lidstva
Tvá nádhera je symbolem jednoty

Náš boj, uvidíš
Jen spolu zvítězíme
Ať jsi kdekoli, pojď se mnou tančit
To je boj lásky.

Jen všichni spolu, zvítězíme.
potřebujeme jednotu, pojď si spolu tančit
Všichni jsme jeden národ/lid
soulad / Jednota Jednota

Jednota přináší mír na světa/světú mír
Všichni jsme jeden národ/lid
Jednota Jednota / soulad
Jednota přináší mír na světa/světú mír

Všichni jsme jeden národ/lid
אֲשֶׁר בְּיָדֵי אֵת už Sefardi nebo Aškenázi
pobožný, světský
bohatý nebo chudý

To je jedno
Mír, Pís, Salám
Jeruzalém, svaté město
Miluji tě, Jeruzaléme

Náš boj, uvidíš
jen spolu zvítězíme
pojď se mnou tančit
To je boj lásky

Všichni spolu/společně
Šalom, Salám

Protože potřebujeme
jednotu/soulad
Všichni spolu
Jednota Jednota / soulad
přináší mír na světa/ světú mír.

*Production @torahbox Music -
Direction musicale : Yaakov Benguigui
(yaakov.b@torah-box.com)
Interprète : Noam Abiton - Reprise :
Jerusalem (Master KG) - Mastering :
Ron Tichon - Chorégraphie*